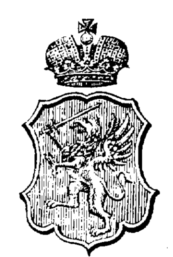
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XVII. Jahrgang.

№ 50. Середа 7. Мая. — Mittwoch, 7. Mai 1869.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифлянд. Губ. Правленія отъ 29. Апрѣля сего года ратсгеръ Перновскаго Магистрата Іоганъ Хр. Эренштрейтъ согласно его прошенію уволенъ отъ должности и на мѣсто его утвержденъ Перновскимъ ратсгеромъ биргеръ большой гильдіи Николай Бремеръ.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 29. April 1869 ist der bisherige Pernausche Rathsherr Johann Chr. Ehrenstreit seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an dessen Stelle der Bürger großer Gilde Nicolai Bremer als Pernauscher Rathsherr bestätigt worden.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской Губерніи учинить тщательный розыскъ Франца Брицкаго и Фридриха Вольбуша, и въ случаѣ отысканія взыскать съ нихъ числящіяся на нихъ недоимкою штрафныя деньги а именно отъ Брицкаго 1 руб. 25 коп. а отъ Вольбуша 5 руб. и уплатить таковыя деньги въ казну, о послѣдующемъ же донести сему Губернскому Правленію. № 1578.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hiemit sämmtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem Franz **Britzki** und dem Friedrich **Walbusch** sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle an Strafgelderrückständen und zwar von dem Britzki 1 Rbl. 25 Kop. von dem Walbusch 5 Rbl. beizutreiben und zur Kronscasse einzuzahlen, über das Geschehene aber anher zu berichten. Nr. 1578.

Вслѣдствіе донесенія 1. Эзельскаго Приходскаго Суда Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ сдѣлать надлежащія распоряженія, чтобы приписанный къ мызѣ Мазикъ на островѣ Эзель безъ паспорта бродящій Густавъ Ривель, который уклонился отъ вынутія рекрутскаго жеребья по настоящему набору, былъ розыскан и въ случаѣ отысканія высланъ въ свое общество. № 1576.

In Folge Unterlegung des 1. Oeselschen Kirchspielsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach dem paßlos vagabundirenden zum Gute Masik auf Oesel verzeichneten Gustav **Riewel**, welcher sich der diesjährigen Rekrutenloosung entzogen hat, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben an seine Gemeinde auszusenden. Nr. 1576.

Вслѣдствіе отношенія Правленія IX. Округа Путей Сообщенія, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ городскимъ и сельскимъ полицейскимъ установленіямъ Лифляндской Губерніи имѣть строгій надзоръ, за тѣмъ, чтобы городскими и сельскими обывателями непремѣнно исполняема была обязанность къ содержанію дорогъ и шоссе, буде таковая на нихъ закономъ возложена, въ предѣлахъ городовъ и селеній, въ зимнее и лѣтнее время въ надлежащей исправности. № 869.

In Folge einer desfallsigen Requisition der Verwaltung des IX. Bezirks der Wege-Communication wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements desmittelst aufgetragen, darüber zu wachen, daß die Stadt- und Landbewohner dort, wo dieselben zur **Instandhaltung der Wege und Chausseen** innerhalb der Stadt- und Dorfgrenzen während der Winter- und Sommerzeit verpflichtet sind, solcher Verpflichtung genau nachkommen. Nr. 869.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Erhaltenem Auftrage zufolge werden von dem Wettgerichte der Kaiserlichen Stadt Riga die bestehenden Strafbestimmungen über den Verkauf des in der Verbotzeit erlegten Wildes hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht und zwar:

Art. 57 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen, welcher lautet:

„Wer irgend welche Jagd, ingleichen auch Fischerei oder anderweitigen Fang zu verbotener Zeit, n Orten, wo solches untersagt ist, mit Anwendung unerlaubter Mittel oder Uebertretung hierfür erlassener Vorschriften betreibt, so wie ebenfalls, wer Vogelnester zerstört, oder zur Verbotzeit erlegtes Wildpret verkauft, unterliegt:

einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfundzwanzig Rubel“;

und Art. 915 des Strafgesetzbuches vom Jahre 1866, welcher lautet:

„Polizeibeamte, in den Dörfern aber Dorfvorgesetzte, welche keine Maßregeln zur Verhinderung der Jagd und des Thier- und Vogelfanges während der Verbotzeit und an verbotenen Orten ergreifen, und den Verkauf zur Verbotzeit erlegten Wildprets zulassen, unterliegen:

einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünf Rubel. Nr. 293.

Riga, Rathhaus den 25. April 1869. 1

По распоряженію начальства Ветгерихтъ Императорскаго города Риги доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія постановляемыя закономъ за продажу добытой въ запрещенное время дичи взысканія и именно:

Статья 57 Устава о наказаніяхъ налагаемыхъ мировыми судьями, постановляетъ:

„За охоту, а также рыбную или иную ловлю въ запрещенное время въ недозволенныхъ мѣстахъ, запрещенными способами или безъ соблюденія предписанныхъ правилъ, равно какъ за разореніе птичьихъ гнѣздъ или продажу дичи, добытой въ недозволенное время, виновные подвергаются.

денежному взысканію не свыше двадцати пяти рублей“;

и статья 915 уложенія о наказаніяхъ 1866 г. постановляетъ:

„Чины полиціи, а въ селеніяхъ сельскіе начальники за непринятіе мѣръ къ прекращенію охоты и звѣриной и птичьей ловли въ зпрещенное вримя и въ запрещенныхъ мѣстахъ и за допущеніе торговли добытою въ запрещенное время дичью подвергаются:

денежному взысканію не свыше пяти рублей“.

Рига въ ратгаузѣ, 25. Апрѣля 1869 г.
№ 293. 1

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 15. до 22. Апрѣля 1869 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 15. bis zum 22. April 1869 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Въ С.-Петербургъ — Вендту, Балодъ, Веверу, Глатковой (2 Briefe), Антиповой, Бейеру, въ Таганрогъ — Егеру, въ Черниговъ — Бошу, въ Динабургъ — Тимофееву, въ Вильно — Сидоровичу, въ Москву — Ширмеру, Казакову, въ Бендери — ф. Бергу, въ С.-Петербургъ — Вегнеру, Бринку, Варжинской, Вагену, Балодтъ, Миттельстедту, Hermansohn, Gust, Kanahl, Gerb, Hahn.

Заграничныя. Ausländische.

Nach St. Louis — Renzelart.

Денежныя и страховыя. Geld- u. recommandirte.

Въ Тауроггенъ — Волостное правленіе (паспортъ и 2 рубля), въ Чистополь — Александрѣ Чураковой (страховое), въ Бѣлой — Аксиніи Бурсоковой (страховое), въ Борисоглѣбскъ — Кузьмѣ Иванову (страховое).

Реэстръ письмамъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 15. до 22. Апрѣля 1869 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 15. bis zum 22. April 1869 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Безъ марокъ. Ohne Marken.

Въ Митаву — Вейдеману, nach Riga — Waak, въ Минскъ — Латтерману, nach Windau — Zeplien, въ Свенціаны — Баку, nach Lissabon — Jacobsohn, Jansen, nach Stubbensee — Karstat, nach Wolmar — Gutsbesitzer, nach Riga — Rönne, nach St. Petersburg — Grünberg, nach Mitau — Korf, nach Kokenhusen — Keiserling.

Недостаточно франкированныя.
Unzureichend frankirt.

Nach Kronstadt — Simon, nach Fiskars — Lundström, nach Friedrichstadt — Magistrat, въ

Бахмутъ — Нордбергу, въ С.-Петербургъ — Виттенбургъ, nach Libau — Laßmann, въ Шавли — Фуксу.

Съ бывшими въ употребленіи марками.
Mit gebrauchten Marken.

Nach Mitau — Stockmann, въ С.-Петербургъ — Weiß, nach Walk — Neese, въ Тулу — Грекъ, nach Stockmannshof — Thies, въ Вильно — Прокофьеву, въ С.-Петербургъ — Сомову.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Pernitz, Gis, Briggis, Schwartz, Krasting, Гернинъ, Леман, Толину. № 4091.

Von der **Rigaschen Kreis-Rekruten-Session** wird hierdurch bekannt gemacht, daß die **Sitzungen** dieser Session behufs Empfangnahme rückständiger Rekruten **vom 1. Mai ab zweimal monatlich** und zwar am ersten und dritten Donnerstage eines jeden Monats stattfinden werden. Die Anmeldungen über abzugebende Rekruten müssen jedoch spätestens einen Tag zuvor in der Kanzellei dieser Session eingereicht werden.
Riga, den 1. Mai 1869. Nr. 667. 2

Vom Pächter des Alt-Karkellschen Leies Jaglodgesindes Andres Pinkul ist in der Nacht vom 29. auf den 30. April a. c. von der Nachthütung **ein zehnjähriger schwarzer Rappe**, an einem Hinterfuß am Fesselgelenk mit einem weißen Fleck, im rechten Augapfel weiße Flecken, 60 Rbl. werth, **gestohlen** worden. — In solchem Anlasse werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden Livlands ergebenst ersucht, im Betretungsfalle das qu. Pferd dem Walkschen Ordnungsgerichte zuzusenden, mit dem Diebe, resp. Hehler aber bestehenden Gesetzen gemäß zu verfahren. Nr. 2242. 2
Walk, Ordnungsgericht den 30. April 1869.

Прокламы. Proclama.

Demnach die vom Dorpatschen Landgerichte gerichtlich bestätigten Executoren des Testaments des weiland Pfandhalters des Gutes Uddern, Carl Reinhold **Pegoscheff** hierselbst angezeigt, daß weder in dem zwischen dem Eigenthümer des Gutes Uddern, weiland Rittmeister Carl Friedrich von Diederichs und dem damaligen Pfandnehmer Ernst Johann von Hennin zu Dorpat am 7. März und zu Stockholm am 3. Juni 1772 abgeschlossenen, durch Cession an den verstorbenen Pfandhalter Carl Reinhold Pegoscheff gediehenen Pfandcontracte, noch in einem besonderen Acte rücksichtlich des etwanigen Verkaufs der zum Gute Uddern gehörigen Bauerländereien Stipulationen enthalten und getroffen gewesen — und demnächst um Erlaß der durch den Senats-Ukas vom 25. November 1866 Nr. 73150 (publicirt in den Patenten der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom Jahre 1867 Nr. 3) vorgeschriebenen Publication behufs Verlautbarung von irgend welcher Einwendung wider den von ihnen beabsichtigten Verkauf der zum Pfandgute Uddern gehörigen Bauerländereien gebeten haben, als werden in Grundlage des erwähnten Senats-Ukases die Erben des weiland Eigenthümers des Gutes Uddern, Rittmeisters Carl Friedrich von Diederichs hiermit aufgefordert, ihre etwanigen Einwendungen wider den von den gerichtlich bestätigten Executoren des Testaments des weiland Pfandhalters Carl Reinhold Pegoscheff beabsichtigte Verkauf sämmtlicher Bauerländereien des Gutes Uddern in den Scheidungen und Grenzen, wie solche im Jahre 1868 von dem Ritterschaftslandmesser Robert Rech vermessen, in der Natur vermarkt und zur Charte gebracht und darauf von dem Dorpatschen Kreisgerichte am 30. Januar c. Nr. 499 bestätigt worden, innerhalb der peremtorischen Frist von vier Monaten, gerechnet vom Tage der letzten Publication in gehöriger Weise bei diesem Hofgerichte anzumelden und zu begründen und zwar bei der Commination, daß nach widerspruchslos erfolgtem Ablauf der anberaumten Frist den supplicantischen Testamentsexecutoren von diesem Hofgerichte gestattet werden soll, mit Ratihabition des Dorpatschen Landgerichts nach ihrem Ermessen und auf ihre eigene Verantwortung die zum Pfandgute Uddern gehörigen Bauerländereien zu verkaufen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.
Riga, Schloß den 28. April 1869.
Nr. 1869. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. werden von dem Bauskeschen Stadtmagistrate, — nachdem derselbe auf desfallsiges Ansuchen mittelst Resolution vom 19. März a. c. den behufigen Edictalproceß nachgegeben hat, — alle Diejenigen, welche an die nachfolgend bezeichneten, in der Stadt Bauske resp. auf Bauskeschem Stadtgrunde belegenen **Fetzerschen Nachlaßgrundstücke**, nämlich:

1. an den auf Bauskeschem Stadtgrunde sub Hyp.-Nr. 24 (alte Nr. 182) belegenen Heuschlag,
2. an den in Bauske sub Hyp.-Nr. 180 (alte Nr. 185) belegenen Garten,
3. an das ebendaselbst sub Hyp.-Nr. 3 (alte Nr. 114) belegene Wohnhaus,
4. an den auf Bauskeschem Stadtgrunde sub Nr. 238 (alte Nr. 180) belegenen Heuschlag,
5. an das in Bauske sub Nr. 173 (alte Nr. 41 c) belegene Grundstück,
6. an die am Memelflusse sub Hyp.-Nr. 2 (alte Nr. 140) belegene Wassermühle, und
7. an die am Memelflusse sub Hyp.-Nr. 172 (alte Nr. 41) belegene Wasser-Mahl- und Säge-Mühle, —

sowie an die Nachlassenschaften des weil. Müllermeisters Ernst Johann Carl Fetzer und seiner ebenfalls verstorbenen Ehegattin Julie Fetzer, geb. Krüger, überhaupt aus dinglichen oder persönlichen Rechtstiteln irgend welche Ansprüche und Forderungen erheben und geltend machen zu können glauben, dahin edictaliter citirt und vorgeladen, daß sie sich mit solchen ihren Ansprüchen und Forderungen am 19. December 1869, als an dem durch die bezogene Resolution anberaumten ersten Angabetermine, oder am 19. März 1870, als dem durch dieselbe Resolution anberaumten zweiten und zwar Präclusiv-Angabetermine in Person oder rechtsgültiger Vollmacht resp. in Assistenz bei dem Bauskeschen Stadtmagistrate zur gewöhnlichen Sitzungszeit zum Protocolle der Sache melden und ihre etwaigen Ansprüche und Forderungen gehörigermaßen geltend machen und begründen und zwar bei der Commination, daß Alle, welche in keinem der präfigirten Termine ihre etwaigen Ansprüche und Geltendmachungen an erwähnte Grundstücke und Nachlassenschaften gemeldet haben werden, damit für immer präcludirt und niemals weiter gehört, auch etwa bezügliche Ingrossate delirt und in der Sache, was dann Rechtens sein wird, erkannt werden solle. Wonach sich zu achten.
Gegeben unter dem Insiegel und der gewöhnlichen Unterschrift des Bauskeschen Stadtmagistrats zu Bauske, den 24. März 1869. 1

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam ad concursum creditorum et convocandos debitores des hiesigen Kaufmanns Ferdinand **Schachner** nachgegeben worden, als werden von der 1. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, welche an den vorgenannten Cridar irgend welche Anforderungen formiren zu können vermeinen sollten, demselben Zahlungen zu leisten haben oder aber sich im Besitze von dem Gemeinschuldner gehörigen Vermögensobjecten befinden sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall geltenden Strafbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege, spätestens binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 11. October 1869 bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen werde verfahren werden. Nr. 234.
So geschehen Riga Rathhaus, 1. Section des Landvogtei-Gerichts den 11. April 1869. 1

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam ad concursum creditorum et convocandos debitores des hiesigen Kaufmanns Iwan Iwanow **Owtschinnikow** nachgegeben worden, als werden von der 1. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, welche an den vorgenannten Cridar irgend welche Anforderungen formiren zu können vermeinen sollten, demselben Zahlungen zu leisten haben oder aber sich im Besitze von dem Gemeinschuldner gehörigen Vermögensobjecten befinden sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall geltenden Strafbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege, spätestens binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 11. October 1869 bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen werde verfahren werden. Nr. 235. 1
So geschehen Riga Rathhaus, 1. Section des Landvogtei-Gerichts den 11. April 1869.

Da der zu Alt-Pebalg gehörige Pidrik **Appen zum Concurs** provocirt hat, so werden von dem Kortenhofschen Gemeindegerichte alle Diejenigen, welche aus irgend welchen Rechtsgründen Forderungen an den benannten Pidrik Appen haben sollten, aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato d. h. bis zum 29. Juli 1869 bei diesem Gemeindegerichte zu melden und solche ihre Forderungen zu verlautbaren und in rechtlichen Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser anberaumten Frist Niemand weiter gehört werden wird.
Kortenhof, den 19. April 1869. Nr. 168. 1

Sehſu kreisê, Westenes basnizas draudsê, Westenes walsti, irr teem bijuſcheem ſaimneekeem ka: Saudſemm Mahrtin **Dsehrwe** un Grettes Brenz **Melns**, ka arri muiſchas-ſemmes rentineekam Guſt **Wilde** iter parrahdu dehl mantas uſ aukziona pahrdohtas, tadehl lai wiſſi winnu parrahdu dewweji un nehmeji wiſswehlaki lihdſ 1. August ſ. g. pee Westenes pagaſt-teeſas peeteizahs, jo pehz pagahjuſcha termina neweens wairs netiks peenemts, bet ar teem parrahdu ſlehpejeem pehz likkumeem taps iſdarrihts.
Westenes muiſchâ, tai 19. April 1869.
Nr. 97. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Bertha Baronin Fölkersahm geb. von Ditmar als Erbbesitzerin des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Osthof** (Ostrominsky), hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Gehorchslande dieses Guts gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Osthof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Osthof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.
Dunnehn, 39 Thlr. groß, auf den Bauer Adam Ahbolting für den Preis von 8580 Rbl. S.
Wolmar, den 14. März 1869. Nr. 836. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr P. A. von Sivers, als Erbbesitzer des im Dorpat-Werroschen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gutes **Rappin mit Wöbs** hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke auf die nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Rappin mit Wöbs ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger des Gutes Rappin mit Wöbs, welche ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und

Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 18. September 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Tode Pedo, groß 13 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Gustav Toding, für den Preis von 2000 Rbl. S.
2. Piiri, groß 17 Thlr. 31 Gr., auf den Bauer Gustav Wessoberg, für den Preis von 2450 Rbl. S.
3. Sarwanurm, groß 29 Thlr. 77 Gr., auf den Bauer Carl Weidenberg für den Preis von 3950 Rbl. S. Nr. 165. 3

Dorpat, Kreisgericht am 18. März 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ec. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen, demnach der Johann Elias als Besitzer der im Wendenschen Kreise und Ronneburgschen Kirchspiele unter dem Gute Lissenhof belegenen **Grundstücke Rimsche und Pekse** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß er das Grundstück Rimsche, groß 31 Thlr. $83^{63}/_{112}$ Gr., an den Lissenhofschen Bauer Peter Luschmann für den Preis von 5250 Rbl. und das Grundstück Pekse, groß 27 Thlr. $78^{1}/_{112}$ Gr., auf den Lissenhofschen Bauer Peter Schmitter für den Preis von 4000 Rbl. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen hat, daß die genannten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Lissenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Grundstücke sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden, den 29. März 1869.

Nr. 1441. 3

Торги. Torge.

Въ управленіи начальника артиллеріи Рижскаго военнаго округа въ цитадели назначенъ торгъ 19-го Іюня сего года рѣшительный (безъ переторжки) въ 12 часовъ дня на поставку матеріаловъ именно: досокъ сосновыхъ чистыхъ длиною 3 саженъ, толщиною въ 1-нъ дюймъ и шириною отъ 9-ти до 10-ти дюймовъ 771 доска и 2 сажени, войлоковъ двойныхъ 2-хъ аршинныхъ 134, винтовъ длиною въ два дюйма 2288, клею шубнаго 7 пуд. 35 фунтовъ, гвоздей 2-хъ дюймовыхъ 4576, листоваго желѣза квадратно-аршиннаго $33^{3}/_{4}$ листа, рогожъ 825, и веревокъ пеньковыхъ въ $1^{1}/_{2}$ дюйма 2145 саженъ. Желающія торговаться должны явиться въ названное управленіе въ означенный день съ надлежащими залогами и видами о своемъ званіи, которые представить при прошеніяхъ написанныхъ на гербовой бумагѣ установленнаго достоинства, кондиціи же о предварительныхъ условіяхъ по сему предмету могутъ читать въ этомъ же управленіи ежедневно отъ 9-ти часовъ утра до 2-хъ часовъ по полудни.

Г. Рига, Апрѣля 25-го дня 1869 года.

№ 999. 2

In der Verwaltung des Artillerie-Chefs des Rigaschen Militairbezirks in der Citadelle wird am 19. Juni c. 12 Uhr Mittags ein definitiver Torg (ohne Peretorg) zur **Lieferung von Materialien** abgehalten werden und zwar sind zu liefern: reine Fichtenbretter, 3 Faden lang, 1 Zoll dick, 9 bis 10 Zoll breite 771 Stück und 2 Faden, doppelte Woilocke von 2 Arschin Länge 134 Stück, zweizollige Schrauben 2288 Stück, Kürschnerleim 7 Pud 35 Pfund, zweizollige Nägel 4576 Stück, Eisenblech eine Arschin im Quadrat $33^{3}/_{4}$ Platten, Matten 825 Stück, Hanfstricke $1^{1}/_{2}$ Zoll dick 2145 Faden. Alle Diejenigen, welche die Lieferung zu übernehmen willens sein sollten, haben in der angegebenen Zeit an dem bezeichneten Tage mit den erforderlichen Saloggen und Standesdocumenten, so wie den selbige begleitenden auf Stempelpapier von vorgeschriebenem Werthe geschriebenen Gesuchen in der genannten Verwaltung zu erscheinen, woselbst die Vorbedingungen täglich von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden können.

Riga, den 25. April 1869. Nr. 999. 2

Zufolge Befehls Eines Kaiserlichen Rigaschen Ordnungsgerichts vom 24. April 1869 Nr. 3546 werden am 14. Mai 1869 Mittags eine Partie von über 200 Stück eichener **Piepenstäbe** beim Uexküllschen Gemeindegericht **auf dem Hofe Uexküll** gegen gleich baare Bezahlung meistbietlich versteigert werden. Nr. 86. 2

Uexküll, Gemeindegericht den 28. April 1869.

Von dem Dorpatschen Gouvernements-Schulen-Directorate werden Diejenigen, welche die nachbenannten **Arbeiten zum Aufbau eines Hauses** des Gehilfen des Inspectors des Elementarlehrer-Seminars, nach den bestätigten Kosten-Anschlägen,

Nr. 1, Erd- u. Steinarbeiten auf	657	R. 55	K.
„ 2, Holzarbeiten auf	940	„ 96	„
„ 3, Ofensetzerarbeiten auf	451	„ 33	„
„ 4, Holzdach-Malerarbeiten auf	602	„ 66	„
„ 5, Tischler- u. Glaserarbelt. auf	556	„ $9^{3}/_{4}$	„
„ 6, Verschiedene Schlußarb. auf	1076	„ 53	„

zu übernehmen willens sein sollten, hiedurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 6. Mai 1869 anberaumten Torge und zum Peretorge am 16. Mai 1869, Mittags 12 Uhr, im Gebäude des Gymnasiums einzufinden, nach Producirung der gesetzlich erforderlichen Legitimationen und Saloggen ihren Bot zu verlautbaren und sodann die weitere Verfügung abzuwarten. Die betreffenden Pläne und Kostenanschläge können täglich, außer Sonn- und Feiertagen, von 10 bis 1 Uhr Vormittags in der Canzellei des Gymnasiums durchgesehen werden.

Dorpat, den 24. April 1869. Nr. 282. 1

Krohna Wainischu muischas walstê ta lihdsschlinniga skohlas mahja tiks leelaka pahrbuhweta un par scho b-hwefchanu turpatt pee walsts waldischanas 26. Mai s. g. pehdigu torgu noturrehs un to darbu isdohs tam kas masak par to prassihs un kam wairak to warrehs prett drohschu saloggu un labbahm attestatehm usstizzeht. Ka tas darbs jaisdarra, warr turpatt pee walsts skohlmeistera kaira laikâ skaidrakas sinnas dabbuht.

Wainischu walsts skohlas-mahjâ, taî 29. April 1869. Nr. 124. 2

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его назначенъ на 20. Іюня сего 1869 года торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго 3-хъ этаж. дома, съ подваломъ, пристройкою и 18-ю каменными столбами и выстроенными на нихъ деревянными флигелемъ, состоящаго въ 1-й части г. Витебска въ 1 кварталѣ, при Смоленской улицѣ подъ № 23, принадлежащаго Мстиславскому 1 гильдіи купеческому сыну Евсею Зелькину (нынѣ Смоленскій купецъ), оцѣненнаго въ 6640 руб. 20 коп., на пополненіе изъ вырученныхъ денегъ обезпечиваемой онымъ залоговой недоимки по Кіевскому акцизному съ 1859 по 1863 г. откупу въ суммѣ 14330 руб. 88 коп. серебромъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и опись къ сей продажѣ относящіяся. № 4754. 3

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его назначенъ на 2. число Іюня сего 1869 года торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго, на сводахъ, крытаго желѣзомъ дома, съ двумя лавками, состоящаго во 2 части г. Динабурга въ IX быв. XIV кварт. подъ № 51, и каменнаго двухъ-этажнаго надворнаго флигеля, состоящаго въ IX кварталѣ подъ № 49, на городской землѣ, принадлежащихъ Динабургской купчихѣ Миѣ Залкиндовой, оцѣненныхъ: 1-й въ 8200 руб., а 2-й 6320 руб. сер., — на возмѣщеніе недоимки 30738 руб. $47^{1}/_{4}$ коп. за неисправнаго поставщика Царскосельскаго 1-й гильдіи купца Залкинда въ б. Московскую Коммисаріатскую коммисію сапожнаго товара. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и опись, къ сей продажѣ относящіяся.

Февраля 11. дня 1869 года. № 2869. 2

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его назначенъ на 12 число Іюня сего 1869 г. торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома, состоящаго въ г. Полоцкѣ купчихѣ Эстрѣ Гольмановой, на собственной землѣ, въ количествѣ 46 квад. саж., оцѣненнаго въ 720 руб., для пополненія, изъ вырученныхъ за него денегъ, числящейся на содержателяхъ Кіевскаго акцизнаго съ 1859 и 1863 годъ питейнаго откупа, купцахъ: Бялоховскомъ, Сѣловскомъ и Карницкомъ недоимки, въ суммѣ 13554 руб. Домъ этотъ продается ниже оцѣнки.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и опись, къ сей продажѣ относящіяся.

Марта, 19. дня 1869 г. № 5283. 1

Отъ Судебнаго Пристава Псковскаго Окружнаго Суда Михаила Тропина, проживающаго въ г. Псковѣ въ домѣ Курбатова объявляется, что во исполненіе рѣшенія Псковскаго Окружнаго Суда, будетъ приономъ судѣ продаваться 28. Мая 1869 года, въ 10 часовъ утра принадлежащій Псковскому купцу Александру Иванову Гергенцу деревяннаго строенія домъ съ пивовареннымъ заводомъ, постройками, садомъ и мѣстомъ земли всего 775 кв. саж., на удовлетвореніе долга его вдовѣ надворнаго совѣтника Олимпіадѣ Черкасовой по закладной 5000 руб., состоящій въ г. Псковѣ 1 части въ 34. отдѣленіи подъ № 2. Продажа будетъ произведена въ совокупности и начнется съ оцѣночной суммы 9000 руб. Желающіе торговаться, могутъ опись и оцѣнку видѣть въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда ежедневно до дня торга. Марта, 20. дня 1869 г. № 190. 1

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго Суда объявляется что въ присутствіи его 12. и 25. Іюня сего года будутъ производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу описанныхъ у Лепельскаго мѣщанина Мовши Гофеншефера двухъ каменныхъ одно-этажныхъ домовъ на удовлетвореніе казенной недоимки 12,491 руб. числящейся на С.-Петербургскомъ купцѣ Вѣшкинѣ, оказавшемся неисправнымъ по подряду въ Главномъ Артиллерійскомъ Управленіи на устройству въ зданіи арсенала мастерской для отдѣлки орудій; кромѣ этаго на озваченныхъ домахъ Гофеншефера числится по городской Думѣ налоговой недоимки 30 руб 90 к. Описанное имущество оцѣнено 980 руб. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный Судъ на день торга гдѣ будутъ предъявлены имъ бумаги къ описи относящіяся. Февраля 27. дня 1869 г.

№ 590. 2

Люцинскій Уѣздный Судъ симъ объявляетъ, что въ присутствіи его 30. Мая сего года будетъ производить торгъ на продажу недвижимаго имѣнія губернскаго секретаря Николая Антонова Деренговскаго, состоящаго во 2. станѣ Люцинскаго уѣзда прозываемаго Борисово съ фольваркомъ Бондани а именно въ Борисовѣ усадебной 1 дес. 1200 саж., пахатной 25 дес., сѣнокосной 9 дес., выгонной и пустырей 5 дес. въ ф. Авсѣенкахъ земли усадебной 1 дес. 1200 саж., пахатной 30 дес., сѣнокосной 7 десят. и лѣсу дровянаго 60 дес., неудобной 32 дес. всего 183 дес. за неплатежъ Деренговскихъ долговъ а именно: штабсъ-капитану Климовичу по заемному выданному 12. Декабря 1848 г. остальныхъ 346 р. съ процентами съ 11. Іюня 1864 года и женѣ коллежскаго асессора Александра Антонова Деренговской по роспискѣ выданной 22. Апрѣля 1866 года 106 руб. 35 коп. оцѣненная по 10 лѣтней сложности въ 178 руб. 70 коп. Марта 1869 года. № 545. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Р. ф. Вильмъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Bericht über die 338. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte u. Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga, am 19. März 1869.

Der Secretair brachte den Empfang folgender Sachen zur Anzeige: Von der Kais. archäologischen Gesellschaft zu St. Petersburg, Извѣстія. Томъ шестой. 1868. 4. Словарь Джагатайско-Турецкій. Издалъ В. В. Вельяминовъ-Зерновъ. Ст. Петербургъ 1868. 8. Труды восточнаго отдѣленія. Часть одиннадцатая. 1866. Ч. тринадцатая. 1868. 8. — Von der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg: Mémoires. Tome XII. № 4. Untersuchungen über die Constitution der Atmosphäre und die Strahlenbrechung in derselben. (Zweite Abhandlung) von Dr. H. Gyldén. St. Petersb. 1868. 4⁰. — Von der archäologischen Gesellschaft zu Moskau: Съѣздъ Археологическій въ Москвѣ. 16. Марта 1869 года. — Von dem historischen Verein für Niedersachsen zu Hannover: Zeitschrift. Jahrg. 1867. Dreißigste Nachricht über den Verein. 1868. — Von dem Harz-Verein für Geschichte und Alterthumskunde zu Wernigerode: Zeitschrift. 2. Jahrg. 1869. Heft 1. — Von der Gesellschaft für Literatur und Kunst in Mitau: Sitzungsberichte aus dem Jahre 1868.

Die Bibliothek erhielt Geschenke von den Herren Coll.-Assessor Klingenberg, unsern Directoren Rathsherr v. Napiersky, Dr. v. Gutzeit (Geschäftsbericht der Direction der Riga-Dünaburger Eisenbahn pro 1868), Stadtbibliothekar G. Berkholz; Rathsherr Ed. Hollander hier; von den Herren Kont und Jürgens in Pernau, Dr. Tiling, Pastor Nöltingk in St. Petersburg. Das Otto-Müller-Album erfuhr eine Vermehrung durch die Photographieen zweier Herren Mitglieder.

Der als Gast erschienene Hr. Dr. Allenstein hatte die Freundlichkeit der Gesellschaft zur Ansicht einen angeblichen Trauring Luther's vorzuzeigen. Er bemerkte dazu, der Ring gehöre einem Herrn Lautrewitsch und sei von dem Urgroßvater der Gemahlin desselben einem Bauern abgekauft worden, der ihn in Fockenhof in Kurland gefunden hatte. Weitere Zeugnisse über die Aechtheit des Ringes fehlten, daher seine Identität durchaus zweifelhaft sein muß. Mit den Abbildungen des Trauringes Luthers in einem Buche von Christian Junker „das güldene Ehrengedächtniß Luthers" 1706, stimmt es wenigstens ganz und gar nicht, scheint eine nicht ganz gelungene Nachbildung des sogenannten Verlobungsringes zu sein, dessen bildliche Darstellung sich im ersten Jahrgang von Keysers Reformations-Almanach auf das evangelische Jubeljahr 1817 findet. — A. Büttner referirte der Gesellschaft über die ihm gesprächsweise vom bekannten lettisch-littauischen Sprach- und Alterthumsforscher Dr. Mannhardt aus Danzig mitgetheilte Ansicht desselben über die ethnographische Stellung der alten Kuren, die zu wesentlichen Stützen Aeußerungen des bewährten lettischen Sprach-Forschers Pastor Bielenstein in Doblen hatte und die wesentlich von der meist angenommenen Hypothese Sjögrens und Koskinens über diesen Gegenstand abweicht. An diese Mittheilung knüpfte sich eine Discussion.

Der Präsident Dr. Buchholtz theilte aus einem Privatbrief mit, unser Director Hr. Rußwurm sei vom Revalschen Rath angestellt zur historischen Durchforschung des dortigen Archivs. Die Gesellschaft glaubt davon eine wesentliche Förderung der historischen Arbeit in unsern Provinzen hoffen zu dürfen und es trat ihr bei dieser Gelegenheit wieder recht lebhaft ins Bewußtsein, welch' ein Gewinn es sein müßte, wenn auch an anderen wichtigen Archiven die Möglichkeit einer systematischen Durchforschung derselben durch Beschaffung der Mittel und Arbeitskräfte geboten werden würde, etwa wie ein Aufruf zu einer solchen an die verschiedenen gelehrten Gesellschaften im Jahre 1861 durch den Meister livländischer Geschichtsforschung, Prof. Dr. Schirren in Dorpat erging. Damals blieb leider dieser Aufruf so ziemlich ohne Erfolg und mußte wohl ohne einen solchen bleiben, eben weil nicht zugleich Mittel und Arbeitskräfte beschafft werden konnten.

Hierauf las der Präsident Hr. Dr. Buchholtz „Familien-Erinnerungen" der v. Jannau vor aus einer Copie einer handschriftlichen Aufzeichnung des weil. Consistorialraths, Propsts Heinrich Johann v. Jannau, † 18. Januar 1821 zu Lais, des bekannten Verfassers der livländischen Geschichte. Darnach stammt die Familie aus Böhmen. Ein Glied der Familie ist Mathias v. Jannow, † 1494, einst Beichtvater Karl's IV., wegen antikatholischer Ansichten aus dem Lande verbannt, 9 Jahre Professor an der Sorbonne in Paris, daher nach seiner Rückkehr nach Böhmen, Magister Parisiensis genannt, einer der bemerkenswerthesten Vorreformatoren, nach des bekannten Palacky Urtheil. Das Stammgut der Familie Jannow, 2 Meilen von Prag, kam an diesen und seinen älteren Bruder als Fideicommiß und ist noch im Besitz der Familie Jannow. Späterhin gehörten die Jannows zu den eifrigsten Hussiten und nach dem für diese Richtung unglücklichen Ausgange des Kampfes emigrirten mehrere Glieder, die sich in kirchlicher Beziehung nicht unterwerfen wollten, nach Polen, wo jetzt noch mehrere Güter den Namen Janow, Janowitz tragen. Als Familienerkennungszeichen besaßen die Jannows schon seit dem Anfang des 15. Jahrhunderts eine Medaille mit dem Bildnisse Hussens und diese ist das Einzige, was aus dem Brande von Restjer, dem Gute des Vaters des Verfassers der Familienerinnerungen auf fast wunderbare Weise von den zahlreichen, hauptsächlich aus alten Urkunden bestehenden Familiendocumenten gerettet worden ist und sich noch im Besitze der Jannau's befindet. 1561 kamen Jannows mit einer Deputation, die König Sigismund schickte, nach Riga und etablirten hier ein großes Handelshaus, das noch 1767 florirte. Damals schickte der nachmalige Collegienrath v. Jannau ein Schiff mit Weizen als erstes aus der Rigaschen Kaufmannschaft nach Petersburg, als Geschenk für die Kaiserin, die an die Rigasche Kaufmannschaft die Aufforderung hatte ergehen lassen, Korn nach der Residenz zu verschiffen, weil dort Mangel daran war. Die Kaiserin ließ ihm zu Ehren eine goldene Medaille prägen, 125 Dukaten schwer, mit der Aufschrift „ревность соотвѣтствуетъ прозорливости". Der Vater des Propstes Heinrich Johann, veränderte erst, in Einverständniß mit seinen Söhnen den alten Familiennamen v. Jannow in v. Jannau. — Zum Schluß verlas Se. Excellenz Dr. v. Haffner aus dem Sitzungsberichte der kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst Erinnerungen an Hamilkar v. Fölkersahm von Hrn. J. Eckardt sen. in Mitau.

Hr. Robert Braun ward nach vorhergegangenem Ballotement als ordentliches Mitglied der Gesellschaft aufgenommen.

Bericht über die 339. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga den 9. April 1869.

Der Secretair zeigte an, daß folgende Sachen eingelaufen waren: Von der Kais. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg: Bulletin de l'Academie etc. T. XIII. № 1. 2. 3. 4. — Von der Maatschappij der Nederlandsche Letterkunde zu Leiden: Handelingen Mededeelingen over het jaar 1868. Levensberichten 2c. Bijlage tot de Handelingen von 1868. — Von dem Verein für mecklenburgische Geschichte und Alterthumskunde zu Schwerin: Jahrbücher und Jahresbericht. 33. Jahrg. 1868. — Von Hrn. Ernst v. Reinthal: Berend von der Borch. Drama aus der Geschichte Livlands in 5 Aufzügen. Dorpat 1868. — Von dem Altmärkischen Verein für vaterländische Geschichte und Industrie zu Salzwedel: Sechszehnter Jahresbericht. Bartsch: Abschiede der ersten in der Altmark gehaltenen General-, Kirchen- und Schul-Visitation. — Von dem hiesigen Naturforscherverein: Correspondenzblatt XVII, № 11. — Von dem historischen Verein für das Großherzogthum Hessen zu Darmstadt: Archiv, 12. Bandes 1. Heft. Verzeichniß der Druckwerke und Handschriften. Januar, 1868. Darmstadt. — Von dem Verein für Nassauische Alterthumskunde und Geschichtsforschung zu Wiesbaden: Annalen, 9. Bd. 1868. Nr. 5 u. 6 der Mittheilungen. — Von dem Hrn. Grafen Joseph v. Borch auf Mariensee durch Hrn. Baron Th. v. Funck: La Stanislade. Poëme. A Varsovie 1791. Zythologie Sicilienne à Rome 1778. 4 Bde. Werke von dem gelehrten Schriftsteller und Mitgliede vieler gelehrten Vereine (vgl. Schriftstellerlexicon) Michael Johann Grafen von der Borch († 1810), dessen Schriften bei uns zu den Seltenheiten gehören.

Beiträge für die Bibliothek gingen ein von den Herren: Prof. Yrjö Koskinen in Helsingfors, Pastor Nöltingk in St. Petersburg, General-Superintendent Dr. Christiani, Coll.-Assessor Klingenberg, Dr. W. v. Gutzeit, von Hrn. Buchhändler Bacmeister: W. Müller's Mittheilungen und Nachrichten für die evangelische Kirche in Rußland. Neue Folge. Bd. 2. März- u. Aprilheft. Riga, 1869. — Antiquarisch wurde durch den Bibliothekar erworben: G. Paucker, Geometrie. Cursus I—IV. 4 Hefte (lithographirt) 1840. — Bredow's Chronik des 19. Jahrhunderts. Die Jahre 1801—1807 enthaltend. 5 Bände. Altona 1806—1810. — Georgii Ciegleri, De incertitudine rerum humanarum. Rigae Livonum. Ex officina Typhographica Nicolai Mollini 1599. 4⁰. — Vom Bibliothekar: Das Manuscript des Rigaschen Gesangbuchs von 1810. 3 Bde. 4⁰. — J. T. Hermes Lieder. Breslau, 1800 (mit handschriftlichen Aenderungen für das Rigasche Gesangbuch von 1810). — Für die Münzsammlung von Hrn. Adolf Preiß in St. Petersburg 3 Medaillen: 1) von Bronce auf den Hrn. General-Adjutanten Grünwaldt: auf der einen Seite das Grünwaldtsche Wappen, auf der andern Seite: Президенту Основателю Генералъ-Адъютанту Родіону Егоровичу Гринвальду, 1865. Петербургское общество охотниковъ конскаго зимняго бѣга. 2) Von derselben Gesellschaft eine Medaille auf Baron Georg von Meyendorff, über dem Namen das Meyendorffsche Wappen, auf der andern Seite ein laufendes Pferd, 27. Jan. 1862. 3) Medaille auf den Münzsammler Reichel: auf der einen Seite: Varsovia $^{6}/_{18}$. Nov. 1778 † $^{18}/_{30}$. Oct. 1856. Bruxelle.

Der Präsident theilte der Versammlung die traurige Nachricht von erfolgtem Hinscheiden eines fleißigen correspondirenden Mitgliedes unserer Gesellschaft mit, eines um baltische Geschichte in weiterem Sinne sehr verdienten Forschers, des Dr. Ernst Strehlke in Berlin des Herausgebers der Chronik Hermanns v. Wartberge und des Berichts Hartmanns von Heldrungen über die Vereinigung des livländischen Schwertbrüderordens mit dem deutschen Orden in Bd. XI. Heft 1 der Mittheilungen aus der livländischen Geschichte.

Ferner theilte Hr. Dr. Buchholtz mit, daß zufolge Beschlusses des Directoriums die Bibliothek der Gesellschaft künftighin einmal im Monat regelmäßig geöffnet sein wird und zwar stets in den Stunden von 5—7 Uhr Nachmittags, die der Eröffnung der monatlichen Sitzungen vorausgehen, um auf diese Weise die Bibliothek dem gebildeten Publicum, soweit es sich für unsere Landesgeschichte interessirt, leichter zugänglich zu machen. Weiter berichtete derselbe der Versammlung, es würden, gleichfalls auf Beschluß des Directoriums, künftighin am Ende des Jahres die Sitzungsberichte besonders abgedruckt und den Mitgliedern der Gesellschaft zugeschickt werden, jedoch, aus bestimmenden Gründen, noch nicht am Schluß des laufenden Jahres.

Endlich machte der Präsident die erfreuliche Mittheilung, die Kais. Akademie der Wissenschaften in St. Petersburg habe beschlossen, unsere Gesellschaft in die Zahl derjenigen Gesellschaften aufzunehmen, welchen regelmäßig das Bulletin der Akademie zugestellt wird, ein Beschluß, den wir der freundlichen Bemühung des Hrn. Akademikers Kunik verdanken.

Als Mitglied wurde durch Ballotement aufgenommen Hr. Maximilian Baron Wolff zu Hinzenberg.

Дозволено цензурою Рига, 7. Мая 1869.

Witterungsbeobachtungen,

angestellt

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

Datum	Barometerhöhe		Luft-Temperatur		Wind		Atmosphäre
1. Mai	30,02	Russ. Zoll	+15⁰	Reaumur	N. O.	gering.	Regen.
2. „	29,25	„	+14⁰	„	N. W.	mittelmäss.	heiter.
3. „	29,88	„	+12⁰	„	W.	„	bedeckt.
4. „	29,82	„	+10⁰	„	N.	„	heiter.
5. „	29,90	„	+14⁰,3	„	S.	gering.	„
6. „	29,90	„	+18⁰,5	„	S. O.	mittelmäss.	bewölkt.
7. „	29,95	„	+18⁰,3	„	N. W.	gering.	bedeckt.

Anmerk. Den 1. Mai Nachmittags 2 Uhr Gewitter.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Въ Лифляндской Губернской Типографіи.